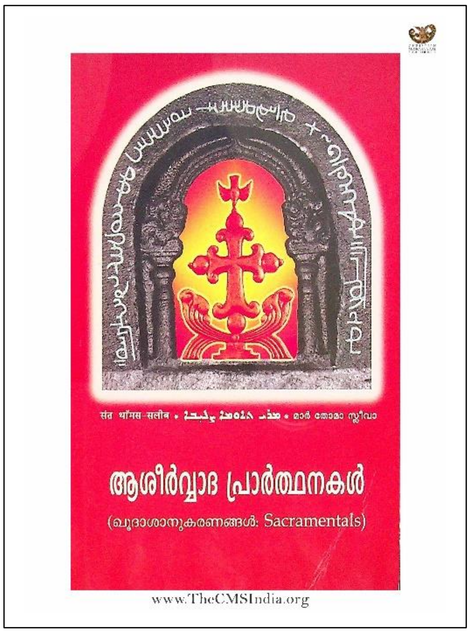
mārggam
Digital Library of Christianity in India
www.marggam.com

RESOURCES FOR RESEARCHERS

CHRISTIAN MUSICOLOGICAL SOCIETY OF INDIA
www.TheCMSIndia.org

Aashirvadaprarthanakal (Sacramentals)
ആശീർവാദ പ്രാർത്ഥനകൾ കൂദാശാനുകരണങ്ങൾ



Call Number	RR-1395
Title	Aashirvadaprarthanakal (Sacramentals) ആശീർവാദ പ്രാർത്ഥനകൾ കൂദാശാനുകരണങ്ങൾ
Topic	ആശീർവാദ പ്രാർത്ഥനകൾ കൂദാശാനുകരണങ്ങൾ
Author	Unknown.
Compiled & Edited by	Fr. Varghese Pathikulangara ,CMI
Imprimatur	Mar George Punnakottil (Bishop of Kothamangalam)
Publisher/Year	Deneha Services Kottayam/1987
ISBN	978-81-905799-5-7
Total Pages	141
Language	Malayalam
Copyright	Author/Publisher
Contributor	
Key Words	#Aashirvadaprarthanakal #Sacramentals # Fr.VarghesePathikulangaraCMI #MarGeorgePunnakottil #BishopofKothamangalam # DenehaServicesKottayam

Disclaimer: Copyright to the Author/Publisher. This Extract of the book is Read Only and cannot be downloaded, copied, printed or published without the prior permission of the Author / Publisher. For more details contact us: info@thecmsindia.org

CHRISTIAN MUSICOLOGICAL SOCIETY OF INDIA

संत थॉमस-सलीब • ܡܪܝ ܬܐܘܡܐ ܨܠܝܒܐ • മാർ തോമാ സ്ലീവാ

ആശീർവ്വാദ പ്രാർത്ഥനകൾ

(കൂദാശാനുകരണങ്ങൾ: Sacramentals)

www.TheCMSIndia.org

www.marggam.com

MARGGAM – Digital Library of Christianity in India

ആശീർവ്വാദ പ്രാർത്ഥനകൾ

(ഖൂദാശാനുകരണങ്ങൾ: Sacramentals)

തിരുസ്സഭാ മാതാവ് ഖൂദാശാനുകരണങ്ങളും സ്ഥാപിച്ചിട്ടുണ്ട്.
ഖൂദാശകളോടു സാധർമ്മ്യമുള്ള സംപൂജ്യമായ പ്രതീകങ്ങളാണവ.
സഭയുടെ മാദ്ധ്യസ്ഥ്യംവഴി ലഭിക്കുന്ന
ആത്മീയ ഫലങ്ങളെയാണവ സൂചിപ്പിക്കുന്നത്.
ഖൂദാശകളുടെ പ്രധാന ഫലം സ്വീകരിക്കുവാൻ
മനുഷ്യഹൃദയത്തെ അവ വേണ്ടവിധം തയ്യാറാക്കുന്നു;
ജീവിതത്തിലെ വിവിധ സന്ദർഭങ്ങളെ
പവിത്രീകരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. ഖൂദാശകളും
ഖൂദാശാനുകരണങ്ങളും, അവയിൽ തക്ക
ഒരുക്കത്തോടുകൂടി പങ്കെടുക്കുന്ന
വിശ്വാസികളുടെ എല്ലാ ജീവിതസാഹചര്യങ്ങളും
വിശുദ്ധീകരിക്കുന്നു.

(രണ്ടാം വത്തിക്കാൻ സൂനഹദോസ്, ആരാധനക്രമം, 60 - 61)

www.TheCMSIndia.org

www.marggam.com

MARGGAM – Digital Library of Christianity in India

ആശീർവ്വാദ പ്രാർത്ഥനകൾ

(കൂദാശാനുകരണങ്ങൾ: Sacramentals)

No. 17

DENHA SERVICES

VIDYANAGAR, MANGANAM

KOTTAYAM- 686018

2009

www.TheCMSIndia.org

www.marggam.com

MARGGAM – Digital Library of Christianity in India

CHRISTIAN MUSICOLOGICAL SOCIETY OF INDIA

AASIRVADAPRARDHANAKAL (Sacramentals)
(Malayalam)

Compiled and Edited by:
Father Varghese Pathikulangara CMI
www.pathikulangara.in

First Published in 1987

8th Impression with Improvement
and Additions - 2009

A Publication of:
Denha Services, Vidyanagar, Manganam
Kottayam - 686018, Kerala, India.
Email: denehaservices@gmail.com
Tel. +91.481.2571547; 2473860

Price: Rs. 30.00; US$ 3.00

ISBN 978-81-905799-5-7

Imprimatur
✠ Mar George Punnakottil
Bishop of Kothamangalam

www.TheCMSIndia.org

www.marggam.com
MARGGAM – Digital Library of Christianity in India

ഉള്ളടക്കം

I. വെഞ്ചരിപ്പുകൾ 13
1. വീടു വെഞ്ചരിപ്പ് 13
a. ആഘോഷമായ ക്രമം 14
b. സാധാരണ ക്രമം 1 34
c. സാധാരണ ക്രമം 2 35
2. ഇതരസ്ഥാപനങ്ങൾ 36
a. വിദ്യാസ്ഥാപനങ്ങൾ 38
b. ആശുപത്രികൾ, അനാഥ മന്ദിരങ്ങൾ,
ആതുരാലയങ്ങൾ തുടങ്ങിയവ 39
c. കടകൾ, ഹോട്ടലുകൾ തുടങ്ങിയവ 41
d. പ്രസ്സ്, ഔഷധശാല, ഫാക്ടറി, തുടങ്ങിയ
തൊഴിൽ സ്ഥാപനങ്ങൾ 42
e. ഒരു പ്രത്യേക സ്ഥാപനം 43
3. ശിലാ സ്ഥാപനം (കല്ലിടീൽ) 44
4. വളർത്തുമൃഗങ്ങൾ 46
5. പഴവർഗ്ഗങ്ങൾ 48
6. ഉയിർപ്പു തിരുനാളിലെ മേശവാഴ്ത്തൽ 49
7. ഹന്നാൻ വെള്ളം 53
8. സ്ലീവാ 56
9. ഐക്കണുകൾ (പ്രതിരൂപങ്ങൾ) 59
10. കാശുരൂപം, മെഡൽ, കൊന്ത, വെന്തിങ്ങ തുടങ്ങിയവ 62
11. വാഹനങ്ങൾ 63
a. കരയിൽ സഞ്ചരിക്കുന്നവ 63
b. ജലവാഹനങ്ങൾ 65
c. വായുവിൽ സഞ്ചരിക്കുന്നവ 67
12. മീൻ പിടിക്കുന്നതിനുള്ള വല 68
13. കുട്ടികൾക്ക് ആശീർവാദം 70

www.TheCMSIndia.org

www.marggam.com
MARGGAM – Digital Library of Christianity in India

CHRISTIAN MUSICOLOGICAL SOCIETY OF INDIA

14. പ്രസവാനന്തരം ആദ്യമായി അമ്മയും കുഞ്ഞും പള്ളിയിൽ വരുമ്പോൾ 71

15. ചാഴി, എലി, പന്നി, പാമ്പ്, വെട്ടുക്കിളി, ആറ്റ തുടങ്ങിയ ഉപദ്രവകാരികളായ ജീവികളെ വിലക്കുന്ന ക്രമം 73

16. ദുഷ്ടാരൂപികളെ വിലക്കുന്ന ക്രമം 76

17. ഏതെങ്കിലും പ്രത്യേക വസ്തു 80

18. വിവാഹവാഗ്ദാനം 81

II. രോഗികൾക്കുവേണ്ടിയുള്ള കർമ്മങ്ങൾ 86

1. കുട്ടികൾക്കുള്ള ആശീർവാദം 86
2. പ്രായമായവർക്കുള്ള ആശീർവാദം 87
3. രോഗികൾക്ക് പരിശുദ്ധ ഖുർബാന കൊടുക്കുന്ന ക്രമം 87
4. മരണം ആസന്നമാകുമ്പോൾ 90
5. മരണശേഷം 98

III. പ്രത്യേക അവസരങ്ങൾക്കുള്ള പ്രാർത്ഥനകൾ 103

1. ഭക്ഷണത്തിനു മുമ്പ് 104
2. ഭക്ഷണാനന്തരം 104
3. നല്ല വിളവിനുവേണ്ടി 105
4. യാത്ര പുറപ്പെടുമ്പോൾ 105
5. സെമിനാരിയിലോ മഠത്തിലോ ചേരാൻ വീട്ടിൽനിന്നും യാത്രതിരിക്കുമ്പോൾ 106
6. വിവാഹിതരാകാൻ പോകുമ്പോൾ 107
7. നാമകരണത്തിരുനാൾ 108
8. ജന്മദിനം 109
9. ഇടിവെട്ട്, കൊടുങ്കാറ്റ്, അതിവർഷം തുടങ്ങിയ പ്രകൃതിക്ഷോഭങ്ങൾ, ഉണ്ടാവുമ്പോൾ 109
10. വഴക്കുകൾ രമ്യതയിലാകുമ്പോൾ 110
11. മഴയ്ക്കുവേണ്ടി 111
12. ആദ്യഫലങ്ങൾ സ്തോത്രക്കാഴ്ചയായി ദൈവാലയത്തിൽ കൊണ്ടുവരുമ്പോൾ 112

www.TheCMSIndia.org

www.marggam.com

MARGGAM – Digital Library of Christianity in India

CHRISTIAN MUSICOLOGICAL SOCIETY OF INDIA

13. പള്ളിയോഗം, വൈദികസമിതി, അജപാലനസമിതി, ആലോചനാ സമിതി, സന്യാസസമൂഹങ്ങളിലെ പൊതുസംഘം, പ്രവിശ്യാസംഘം, ആശ്രമസംഘം, വിദ്യാപീഠങ്ങളിലെ സെനറ്റ്, സിൻഡിക്കേറ്റ്, കൗൺസിൽ യോഗങ്ങൾ, തുടങ്ങി സഭയുടെയോ സ്ഥാപനത്തിന്റെയോ ഭരണത്തിൽ ഉത്തരവാദിത്വമുള്ള സമിതികൾ കൂടുമ്പോൾ 113

അനുബന്ധം 1
സ്ലീവാസദനങ്ങൾ, കപ്പേളകൾ, തുടങ്ങിയവ വെഞ്ചരിക്കുന്നക്രമം. 115

അനുബന്ധം 2
മണിമാളിക വെഞ്ചരിപ്പ് 120

അനുബന്ധം 3
സിമിത്തേരി വെഞ്ചരിപ്പ് 124

അനുബന്ധം 4
ഇടദിവസങ്ങളിൽ പരിശുദ്ധ ഖുർബാനയ്ക്ക് ഉപകരിപ്പിക്കാവുന്ന സങ്കീർത്തനങ്ങൾ 129

സങ്കീർത്തനം 15 130
സങ്കീർത്തനം 150 150
സങ്കീർത്തനം 116 132
സങ്കീർത്തനം 67 132
സങ്കീർത്തനം 87 133
സങ്കീർത്തനം 132 134

ദിവംഗതരായ സഹോദരങ്ങളുടെ ഓർമ്മ
സങ്കീർത്തനം 129 135

www.TheCMSIndia.org

www.marggam.com
MARGGAM – Digital Library of Christianity in India

ആമുഖം

മെശിയാനിക വിശ്വാസത്തിന്റെ അനുഭവാത്മക വീക്ഷണത്തിൽ, ദൈവാരാധന (Liturgy) മെശിയാനികാസ്തിത്വത്തിന്റെ ആചരണം അഥവാ ആഘോഷമാണ്. വിശുദ്ധ ഖുർബാന ഈ അസ്തിത്വത്തിന്റെ സമ്പൂർണ്ണവും സമഗ്രവുമായ ആചരണമാണെങ്കിൽ, ഖൂദാശകൾ അതിന്റെ തന്നെ നിർണ്ണായകാവസരങ്ങളിലുള്ള പ്രത്യേകമായ ആഘോഷങ്ങളാണ്.

നിർണ്ണായകങ്ങളല്ലെങ്കിലും, വേറെയും പ്രധാന അവസരങ്ങൾ നമ്മുടെ ജീവിതത്തിൽ ധാരാളമായി ഉണ്ടാകാറുണ്ട്. മെശിയാനിക അസ്തിത്വം, നമ്മുടെ സ്വാഭാവിക ജീവിതത്തിന്റെതന്നെ ഭാഗമായതുകൊണ്ട്, അത്തരം എല്ലാ അവസരങ്ങളും മെശിയാനികമായി ആചരിക്കണമല്ലോ. ഇവിടെയാണ് ഖൂദാശാനുകരണ (Sacramentals) ങ്ങളുടെ പ്രസക്തി വ്യക്തമാകുന്നത്. ഖൂദാശകളിൽനിന്നും ഉരുത്തിരിയുന്നതും, ഘടനയിലും ചൈതന്യത്തിലും അവയോടു സാദൃശ്യമുള്ളവയുമായിരിക്കും ഖൂദാശാനുകരണങ്ങൾ.

ഖൂദാശാനുകരണങ്ങളുടെ കാര്യത്തിലാണ് കൂടുതൽ അനുരൂപണസാദ്ധ്യതകളുള്ളത്. സ്ഥലകാലസാഹചര്യങ്ങൾക്കനുസരിച്ച്, ചിലത് നവീകരിക്കയോ, അനുരൂപപ്പെടുത്തുകയോ, പുതിയതിന് രൂപംകൊടുക്കുകയോ ചെയ്യാവുന്നതാണ്. എല്ലാം ഓരോ വൈയക്തിക സഭയുടെയും ആദ്ധ്യാത്മിക പൈതൃകത്തിനും ആരാധനാ ചൈതന്യത്തിനും അനുഗുണമായിരിക്കണമെന്നു മാത്രം. കൂടാതെ സ്ഥലത്തെ വൈദിക മേലദ്ധ്യക്ഷന്റെയോ, മേലദ്ധ്യക്ഷസമിതിയുടേയോ, നിയന്ത്രണത്തിലായിരിക്കുകയും വേണം. സീറോ മലബാർ സഭയെ സംബദ്ധിച്ചിടത്തോളം ഇന്നു നിലവിലുള്ള ഖൂദാശാനുകരണങ്ങളിൽ ഭൂരിപക്ഷവും അതിന്റെ ആരാധനാ ചൈതന്യത്തിനനുസൃതമായവയല്ല - ലത്തീൻ സഭയിൽ നിന്നുള്ള

www.TheCMSIndia.org

www.marggam.com
MARGGAM – Digital Library of Christianity in India

CHRISTIAN MUSICOLOGICAL SOCIETY OF INDIA

II

1: ദൈവമേ നിൻ ഗേഹമെത്ര മോഹനം
നിൻഗൃഹത്തിൽ വാഴുവോർ ഭാഗ്യവാന്മാർ
ദൈവമേ നിൻ ഗേഹമെത്ര മോഹനം

2: കണ്ണുകൾ നിൻ ദിവ്യശോഭ തഴുകി നില്പൂ
കാതുകൾ നിൻ വാണിയിൽ മുഴുകി നില്പൂ
അന്യഭൂവിപായിരം ദിനങ്ങളേക്കാൾ
നിൻഗൃഹത്തിൽ ഏകദിവസം കാമ്യമല്ലോ.

1: ആശയും പ്രതീക്ഷയും പകർന്നിടുന്നു
ശാന്തിയും പ്രമോദവും പകർന്നിടുന്നു
വാനദൂത ഗീതികൾ മുഴങ്ങിടുന്നു
മാനസം മഹോത്സവം നുകർന്നിടുന്നു.

III

1: കർത്താവിൻ തിരുഭവനത്തിൽ
നാഥനെ വാഴ്ത്തിപ്പാടിടുവിൻ
ദ്യോവിൻ കനകപ്പൂങ്കാവിൽ
നാഥനു ഗാനമുതിർത്തിടുവിൻ

2: ദൈവിക ശക്തിക്കനുഗുണമായ്
പരിചൊടു നാഥനെ വാഴ്ത്തിടുവിൻ
മാഹാത്മ്യത്തിനിണങ്ങിയപോൽ
പാടിപ്പാടി നമിച്ചിടുവിൻ

1: കാഹളനാദമുതിർത്തിടുവിൻ
മധുമയവീണകൾ മീട്ടിടുവിൻ
കിന്നരമോഹന ഗീതികളാൽ
നാഥനെ വാഴ്ത്തിപ്പാടിടുവിൻ

2: മദ്ദളനിരയാൽ തപ്പുകളാൽ
ഇമ്പമെഴും സ്വരതന്ത്രികളാൽ
താളമിണങ്ങിയ മേളമോടെ
നാഥനെ നിത്യം വാഴ്ത്തിടുവിൻ

(കാർമ്മികൻ ഹന്നാൻ വെള്ളം തളിച്ചു കഴിഞ്ഞ് തിരിച്ചെത്തുമ്പോൾ)

ശുശ്രൂ: നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം, സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

കാർമ്മി: സകലത്തെയും ആശീർവ്വദിക്കുന്നവന്റെ ആശീർവ്വാദവും, എല്ലാറ്റിനെയും സമാധാനത്തിൽ സംരക്ഷിക്കുന്നവന്റെ

www.TheCMSIndia.org

www.marggam.com
MARGGAM – Digital Library of Christianity in India

CHRISTIAN MUSICOLOGICAL SOCIETY OF INDIA

നിനക്കു ഞങ്ങൾ സ്തുതിയും ബഹുമാനവും കൃതജ്ഞതയും ആരാധനയും സമർപ്പിക്കുന്നു. ഇപ്പോഴും എപ്പോഴും എന്നേയ്ക്കും.

സമു: ആമ്മേൻ.

(കാർമ്മികൻ വെഞ്ചരിച്ചവയുടെമേൽ ഹന്നാൻ വെള്ളം തളിക്കുന്നു. സൗകര്യമെങ്കിൽ ധൂപിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.)

11. വാഹനങ്ങൾ

a. കരയിൽ സഞ്ചരിക്കുന്നവ

അത്യുന്നതങ്ങളിൽ ..... സ്വർഗ്ഗസ്ഥനായ .... (പേജ് 13 മുതൽ)

ശുശ്രൂ: നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം, സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

കാർമ്മി: സർവ്വജ്ഞനായ ഭരണകർത്താവും തന്റെ ഭവനത്തിൽ വസിക്കുന്നവരുടെ വിസ്മയനീയനായ പരിപാലകനും സകല സഹായങ്ങളും, സൗഭാഗ്യങ്ങളും കാരുണ്യപൂർവ്വം ചൊരിയുന്ന നിസ്തുല ഭാണ്ഡാഗാരവുമായ നിന്നോടു ഞങ്ങൾ അപേക്ഷിക്കുന്നു. എന്റെ കർത്താവേ, നിനക്കു സഹജമായവിധം എപ്പോഴും ഞങ്ങളെ കടാക്ഷിക്കുകയും അനുഗ്രഹിക്കുകയും ഞങ്ങളോടു കരുണ കാണിക്കുകയും ചെയ്യണമേ. ബാവായും പുത്രനും റൂഹാദ്ഖുദ്ശായുമായ സർവ്വേശ്വരാ, എന്നേക്കും.

സമു: ആമ്മേൻ

കാർമ്മി: വിശുദ്ധ മത്തായി അറിയിച്ച നമ്മുടെ കർത്താവീശോമിശിഹായുടെ പരിശുദ്ധ സുവിശേഷം

അവർ ഓറശ്ലത്തിനു സമീപം സൈത്തുമലയുടെ അരികെ ബേസ്പാഗേയിൽ എത്തിയപ്പോൾ, ഈശോ ശിഷ്യരിൽ രണ്ടു പേരെ അയച്ചുകൊണ്ട് അവരോട് അരുളിച്ചെയ്തു. നിങ്ങൾക്കെതിരേയുള്ള ഈ ഗ്രാമത്തിലേക്ക് നിങ്ങൾ പോകുവിൻ. കെട്ടിയിട്ടിരിക്കുന്ന ഒരു കഴുതയേയും അതിനോടുകൂടി കഴുതക്കുട്ടിയേയും നിങ്ങൾ ഉടനെ കണ്ടെത്തും. (അവയെ) അഴിച്ച് എന്റെ അടുക്കൽ കൊണ്ടുവരുവിൻ. എന്നാൽ ആരെങ്കിലും നിങ്ങളോട് എന്തെങ്കിലും പറയുന്നെങ്കിൽ: ഞങ്ങളുടെ കർത്താവിന് അവകൊണ്ട് ആവശ്യമുണ്ട് എന്നു അവനോടു

www.TheCMSIndia.org

www.marggam.com

MARGGAM – Digital Library of Christianity in India

CHRISTIAN MUSICOLOGICAL SOCIETY OF INDIA

II. രോഗികൾക്കുവേണ്ടിയുള്ള കർമ്മങ്ങൾ

(വീടുകളിലോ ആശുപത്രികളിലോ രോഗീസന്ദർശനം നടത്തുന്ന അവസരത്തിൽ ചൊല്ലാവുന്ന പ്രാർത്ഥന)

1. കുട്ടികൾക്കുള്ള ആശീർവാദം

അത്യുന്നതങ്ങളിൽ .... സ്വർഗ്ഗസ്ഥനായ .... (പേജ് 13 മുതൽ)

ശുശ്രൂ: നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം, സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

കാർമ്മി: ശിശുവായി ഈ ലോകത്തിൽ ജനിച്ചവനും, കുഞ്ഞുങ്ങളെ മാതൃകയായി സ്വശിഷ്യന്മാർക്കു കാണിച്ചു കൊടുത്തുകൊണ്ട് കുഞ്ഞുങ്ങളോട് തനിക്കുള്ള സ്നേഹവും വാത്സല്യവും പ്രത്യേകം പ്രകടിപ്പിച്ചവനുമായ ഈശോമ്ശിഹായേ, ഈ കുഞ്ഞ് (പേര്) സഹിക്കേണ്ടതായി വന്നിരിക്കുന്ന അസുഖത്തിന്റെ വിഷമതകൾ ക്ഷമയോടെ സഹിക്കുവാനുള്ള ശക്തിയും ഇവനെ (ഇവളെ) ശുശ്രൂഷിക്കുന്നവർ നൽകുന്ന നിർദ്ദേശങ്ങൾ കൃത്യമായി കാക്കുന്നതിനുള്ള കഴിവും നീ ഇവന് (ഇവൾക്ക്) പ്രദാനം ചെയ്യണമേ. നിന്റെ സ്നേഹവാത്സല്യത്തിൽ ഈ കുഞ്ഞിനെ കൃപാപൂർവ്വം പരിഗണിക്കുകയും ഇവന്റെ (ഇവളുടെ) വേദനകളിലും വിഷമതകളിലും നിന്ന് മോചിക്കുകയും ചെയ്യണമേ. നിന്റെ അമ്മയായ പരിശുദ്ധ കന്യകാമറിയത്തിന്റെ മാദ്ധ്യസ്ഥ്യവും ഇവന്റെ (ഇവളുടെ) കാവൽ മാലാകയുടെ സാമിപ്യസംരക്ഷണവും ഇവനോടുകൂടി (ഇവളോടുകൂടി) ഉണ്ടായിരിക്കട്ടെ. തന്റെ ഇളം പ്രായത്തിൽ തന്നെ അസുഖത്തെ അഭിമുഖീകരിക്കേണ്ടിവന്നിരിക്കുന്ന ഈ കുഞ്ഞിന്റെമേൽ (വലതുകരം നീട്ടിപ്പിടിച്ചുകൊണ്ട്) നിന്റെ പരിശുദ്ധമായ വലംകൈ നീട്ടുകയും അങ്ങനെ ഇവൻ (ഇവൾ) അസുഖത്തിൽനിന്നും വിമുക്തനായി (വിമുക്തയായി) ആരോഗ്യത്തിലും, പ്രായത്തിലും, ജ്ഞാനത്തിലും വളരുന്നതിനും വിശ്വസ്തതയോടും നന്ദി നിറഞ്ഞ ഹൃദയത്തോടുംകൂടെ ദീർഘകാലം സഭയിൽ നിനക്കു ശുശ്രൂഷ ചെയ്യുന്നതിനും സ്വർഗ്ഗരാജ്യത്തിന് അവകാശി (നി) യായിത്തീരുന്നതിനും ഇടയാകട്ടെ. എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ അഭിഷിക്തനായ ഞങ്ങളുടെ ദൈവമേ, നീ ആത്മാവിന്റെയും ശരീര

www.TheCMSIndia.org

www.marggam.com
MARGGAM – Digital Library of Christianity in India

ന്നതിനും ഇടയാക്കണമേ. ബാവായും പുത്രനും റൂഹാദ്ഖുദ്ശായുമായ സർവേശ്വരാ, ✠ എന്നേക്കും, ആമ്മേൻ.

(പതിവുപോലെ അപ്പനും അമ്മയും മകന്റേയോ മകളുടേയോ തലയിൽ കൈകൾവച്ച് അനുഗ്രഹിക്കുന്നു. മാതാപിതാക്കൾക്ക് സ്തുതിചൊല്ലി, കരങ്ങൾ ചുംബിച്ച് യാത്ര ചോദിക്കുന്നു).

6. വിവാഹിതാരാകാൻ പോകുമ്പോൾ

(വിവാഹിതരാകുന്നതിന് വീട്ടിൽനിന്നും പള്ളിയിലേക്ക് യാത്രയാകുമ്പോൾ, എല്ലാവരും കുടുംബനാഥന്റെ നേതൃത്വത്തിൽ, കുടുംബപ്രാർത്ഥന നടത്തുന്ന സ്ഥലത്ത് ഒരുമിച്ചുകൂടുന്നു. സ്വർഗ്ഗസ്ഥനായ പിതാവേ... എന്ന പ്രാർത്ഥനചൊല്ലി, തോബിയാസിന്റെ പുസ്തകത്തിൽ 7:12 മുതൽ 18 വരെ ധ്യാനാത്മകമായി വായിക്കുന്നു. ഉചിതമെങ്കിൽ വ്യാഖ്യാനവും നടത്തുന്നു. തുടർന്നു കുടുംബനാഥൻ താഴെ വരുന്ന പ്രാർത്ഥന ചൊല്ലുന്നു.)

സകലത്തേയും സൃഷ്ടിച്ചു പരിപാലിക്കുന്ന സ്നേഹസമ്പന്നനായ ദൈവമേ, നിന്റെ നിരന്തരമായ സഹായവും, നിന്റെ ഏകജാതനും ഞങ്ങളുടെ രക്ഷകനുമായ ഈശോ മ്ശിഹായുടെ കൂട്ടുകെട്ടും എല്ലാം വിശുദ്ധീകരിക്കുന്നവനും ജീവദായകനുമായ റൂഹാദ്ഖുദ്ശായുടെ സഹവാസവും എന്നും ഞങ്ങളോടുകൂടി ഉണ്ടായിരിക്കട്ടെ. നിന്റെ പ്രിയ മകനായ (മകളായ)... (പേര്) വേണ്ടി ഞങ്ങൾ എല്ലാവരും ഇപ്പോൾ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു. നസ്രത്തിലെ തിരുക്കുടുംബത്തിന്റെ മാതൃകയിൽ പരസ്പര സ്നേഹത്തിലും സഹിഷ്ണുതയിലും ബഹുമാനത്തിലും സംതൃപ്തിയിലും കഴിയുന്ന ഒരു പുത്തൻ കുടുംബം കെട്ടിപ്പടുക്കുന്നതിനുള്ള എല്ലാ അനുഗ്രഹങ്ങളും ഇവന് (ഇവൾക്ക്) പ്രദാനം ചെയ്യണമേ. കുടുംബജീവിതത്തിലൂടെയുള്ള ഇവന്റെ (ഇവളുടെ) സഭാസേവനം മാതൃകാപരവും അഭികാമ്യവുമായിത്തീരട്ടെ. അവസാനം ഞങ്ങൾ എല്ലാവരും ഒരുമിച്ച് സ്വർഗ്ഗരാജ്യത്തിൽ നിനക്കു സ്തുതിയുടെ കീർത്തനങ്ങൾ ആലപിക്കുന്നതിനിടയാക്കണമേ. ബാവായും പുത്രനും റൂഹാദ്ഖുദ്ശായുമായ സർവേശ്വരാ, ✠ എന്നേക്കും. ആമ്മേൻ.

(പതിവുപോലെ മാതാപിതാക്കൾ ഇരുകരങ്ങളും മക്കളുടെ തലയിൽവച്ച് അവരെ അനുഗ്രഹിക്കുന്നു. മക്കൾ മാതാപിതാക്കൾക്ക് സ്തുതി ചൊല്ലി, അവരുടെ കരങ്ങൾ ചുംബിച്ചു പള്ളിയിലേക്കു യാത്രയാകുന്നു.)

www.TheCMSIndia.org

www.marggam.com
MARGGAM – Digital Library of Christianity in India

CHRISTIAN MUSICOLOGICAL SOCIETY OF INDIA

കാർമ്മി: ബാവായ്ക്കും പുത്രനും റൂഹാദ്ഖുദ്ശായ്ക്കും സ്തുതി.

സമൂ: ആദിമുതൽ എന്നേക്കും ആമ്മേൻ.

മ്ശം: എന്റെ ദിവസങ്ങൾ എത്ര പരിമിതങ്ങളാകുന്നു. (ഖാനോനാ) ദിവംഗതരെ ഉയിർപ്പിക്കുന്നവനേ നിന്റെ തിരുനാമത്തിനു സ്തുതി. നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം. സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

കാർമ്മി: കരുണയാൽ ഞങ്ങളെ സൃഷ്ടിക്കുകയും, നീതിയാൽ മരണവിധേയരാക്കുകയും, ദയാധിക്യത്താൽ ഉയിർപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന കർത്താവേ, നിന്നെ ഞങ്ങൾ ആരാധിക്കുകയും പുകഴ്ത്തുകയും ചെയ്യുന്നു. എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ, നീ ആകാശത്തിന്റെയും ഭൂമിയുടെയും രാജാവും, ജീവന്റെയും മരണത്തിന്റെയും നാഥനുമാകുന്നു. ബാവായും പുത്രനും റൂഹാദ്ഖുദ്ശായുമായ സർവേശ്വരാ, എന്നേക്കും.

സമൂ: ആമ്മേൻ.

കാർമ്മി: (താഴെ കൊടുക്കുന്ന പ്രാർത്ഥന ചൊല്ലി, മാർ തോമാ സ്ലീവായുടെ ഇരുവശങ്ങളിലും സജ്ജീകരിച്ചിരിക്കുന്ന തിരികൾ കത്തിക്കുകയും ധൂപം വാഴ്ത്തി സ്ലീവായെ സമൃദ്ധമായി ധൂപിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.)

ഞങ്ങളുടെ കർത്താവേ, ഞങ്ങളുടെ ദൈവമേ, നിന്റെ പ്രമാണങ്ങൾ ഞങ്ങളുടെ പാദങ്ങൾക്കു വിളക്കും ഞങ്ങളുടെ വഴികളിൽ പ്രകാശവുമായിരിക്കട്ടെ.

സമൂ: സർവ്വാധിപനാം കർത്താവേ,
നിന്നെ വണങ്ങി നമിക്കുന്നു
ഈശോ നാഥാ, വിനയമൊടെ
നിന്നെ നമിച്ചു പുകഴ്ത്തുന്നു.
മർത്യനു നിത്യമഹോന്നതമാ-
മുത്ഥാനം നീയരുളുന്നു
അക്ഷയമവനുടെയാത്മാവി-
ന്നുത്തമരക്ഷയുമേകുന്നു. (3)

മ്ശം: നമുക്കു പ്രാർത്ഥിക്കാം. സമാധാനം നമ്മോടുകൂടെ.

കാർമ്മി: ഞങ്ങളുടെ കർത്താവായ ദൈവമേ, ജീവദായകമായ ദിവ്യസന്ദേശം ശ്രവിക്കുന്നതിനും ഗ്രഹിക്കുന്നതിനും ഞങ്ങളുടെ ബുദ്ധിയേയും മനസ്സിനേയും പ്രകാശിപ്പിക്കേണമേ.

www.TheCMSIndia.org

www.marggam.com
MARGGAM – Digital Library of Christianity in India

CHRISTIAN MUSICOLOGICAL SOCIETY OF INDIA

ܠܟ ܡܪܐ ܕܟܠܐ ܡܘܕܝܢܢ܆
ܘܠܟ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܡܫܒܚܝܢܢ܆
ܕܐܢܬ ܗܘ ܡܢܚܡܢܐ ܕܦܓܪܝܢ܆
ܘܐܢܬ ܗܘ ܦܪܘܩܐ ܛܒܐ ܕܢܦܫܬܢ܀

ലാകു മാറാ ദ്കൊല്ലാ മൗദേയ്നൻ:
ഉലാക് ഈശോ മ്ശീഹാ മ്ശബ്ഹീനൻ:
ദത്തു മ്നഹ്മാനാ ദ്പഗ്റൈൻ:
വത്തു പാറോഖാ ഥാവാ ദ്നപ്ശാസൻ.

സർവ്വാധിപനാം കർത്താവേ,
നിന്നെ വണങ്ങി നമിക്കുന്നു
ഈശോ നാഥാ, വിനയമൊടെ,
നിന്നെ നമിച്ചു പുകഴ്ത്തുന്നു.

മർത്യനു നിത്യമഹോന്നതമാ-
മുത്ഥാനം നീയരുളുന്നു
അക്ഷയമവനുടെയാത്മാവി-
ന്നുത്തമരക്ഷയുമേകുന്നു.

ISBN 978-81-905799-5-7
9 788190 579957

DENHA SERVICES
Publications

www.TheCMSIndia.org

www.marggam.com
MARGGAM – Digital Library of Christianity in India

marggam
Digital Library of Christianity in India
www.marggam.com

An international forum for interdisiplinary discussion, and dissemination of knowledge,on Art, Literature and Music of about thirty million Christians in India

Support Our Ongoing Projects

- Marggam - Digital Library of Christianity in India.
- Aramaic Project - Reclaim Syriac to Reaffirm Identity.
- Encyclopaedia of Syriac Chants.
- Resources for Researchers.
- Directory of Christian Songs.
- Music Iconography.
- Christian Art.

CHRISTIAN
MUSICOLOGICAL
SOCIETY OF INDIA

www.TheCMSIndia.org

Christian Musicological Society of India, Josef Ross, Ist Floor, Peter's Enclave, Opp.Kairali Apts, Panampilly Nagar, Kochi, Kerala, India-682036, Phone: +91 9496244981, +91 9446514981, Email - info@thecmsindia.org